

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 1:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I spojrzałem na żywe istoty,* a oto koło** jedno na ziemi obok żywych istot przy czterech ich obliczach.***1)2)3)

1) na żywe istoty : brak w G.

2) <x>340 7:9</x>

3) przy ich obliczach lub: z przodu, פָּנָיו (panaw), w wyrażeniu: פָּנָיו לְאַרְבַּעַת : być może: przy każdej z ich czterech, לְאַרְבַּעַתָּם , a końcowe waw stanowi prefiks przy pierwszym słowie w. 16.